

Született: 1952. június 13-án Budapesten. 1970-ben érettségizett az Eötvös József Gimnáziumban. 1976-ban diplomázott az ELTE Társadalomtudományi Karán, fizikus-csillagász szakon. 1982-ben ugyanitt csillagászatból egyetemi doktori fokozatot szerzett. Kitűnően beszél angolul, németül. 1976-tól 1981-ig az MTA Csillagászati Kutató Intézet bajai obszervatóriumának munkatársa. Kutatási területe a mesterséges holdak pályaváltozása, valamint a Föld légkörének vizsgálata. 1982 és 1993 között az Uránia Csillagvizsgáló munkatársa, 1988-tól ügyvezetője. 1993 óta a Magyar Űrkutatási Iroda munkatársa, és 1997 óta igazgatja azt. Koordinálja a hazai űrkutatást, a magyar űrkutatás nemzetközi képviseletét. Tagja a Magyar Űrkutatási Tanácsnak, valamint az Űrkutatási Tudományos Tanácsnak. Több más mellett rendes tagja a Nemzetközi Asztronautikai Akadémiának. Több, mint 40 csillagászati, űrkutatási, földtudományi, fizikai, tudományelméleti, tudományfilozófiai könyvet fordított magyarra. Elismerései: Bross Gábor-díj (1998), Fonó Albert-díj (1999), Magyar Köztársasági Érdemrend Lovagkeresztje (2006). Jelenleg az origo internetes oldal csillagászati rovatában, valamint a Természet Világa folyóiratban publikál. Tervei között szerepelnek további fordítások, könyv- és cikkírás. 1985 óta kőbányai lakos.

Both Előd részére tudományos munkásságáért, hivatástudatának elismeréseként Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 248/2014. (IV. 17.) KÖKT határozatával **Szent László-díjat adományozott.**